

Euroopa Kohtu (kuues koda) 1. juuli 2021. aasta otsus (Oberster Gerichtshofi eelotsusetaotlus – Austria) – UE, HC versus Vorarlberger Landes- und Hypotheken-Bank AG

(Kohtuasi C-301/20) ⁽¹⁾

(Eelotsusetaotlus – Õiguslane koostöö tsiviilasjades – Määrus (EL) nr 650/2012 – Euroopa pärimistunnistus – Sellise pärimistunnistuse kinnitatud ärakirja kehtivus, millel ei ole aegumiskuupäeva – Artikli 65 lõige 1 – Artikkel 69 – Pärimistunnistuse õiguslik toime isikutele, keda on tunnistuses nimeliselt märgitud, kuid kes ise ei ole selle väljaandmist taotlenud – Artikli 70 lõige 3 – Ärakirja kehtivuse hindamisel arvesse võetav kuupäev – Ärakirja tõendusjõud)

(2021/C 329/04)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Oberster Gerichtshof

Põhikohtuasja pooled

Määruskaebuse esitajad: UE, HC

Vastustaja määruskaebuse menetluses: Vorarlberger Landes- und Hypotheken-Bank AG

menetluses osales: Vji pärand

Resolutsioon

1. Euroopa Parlamendi ja nõukogu 4. juuli 2012. aasta määruse (EL) nr 650/2012, mis käsitleb kohtualluvust, kohaldatavat õigust ning otsuste tunnustamist ja täitmist, ametlike dokumentide vastuvõtmist ja täitmist pärimisasjades ning Euroopa pärimistunnistuse loomist, artikli 70 lõiget 3 tuleb tõlgendada nii, et Euroopa pärimistunnistuse kinnitatud ärakiri, mis kannab märget „kehtib tähtajatult“, kehtib kuus kuud alates selle väljastamise kuupäevast ning sellel on õiguslik toime kõnealuse määruse artikli 69 tähenduses, kui see ärakiri oli pädevale asutusele esmase esitamise ajal kehtiv.
2. Määruse nr 650/2012 artikli 65 lõiget 1 tuleb lähtuvalt selle määruse artikli 69 lõikest 3 tõlgendada nii, et Euroopa pärimistunnistusel on õiguslik toime kõigile isikutele, keda on selles nimeliselt nimetatud, isegi kui nad ise ei ole taotlenud selle tunnistuse väljaandmist.

⁽¹⁾ ELT C 313, 21.9.2020.

Marina Karpeta-Kovalyova 28. detsembril 2020 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (kaheksas koda) 15. oktoobri 2020. aasta otsuse peale kohtuasjas T-249/19: Karpeta-Kovalyova versus komisjon

(Kohtuasi C-717/20 P)

(2021/C 329/05)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Apellant: Marina Karpeta-Kovalyova (esindaja: avocat S. Pappas)

Teine menetlusosaline: Euroopa Komisjon

Euroopa Kohus (kaheksas koda) jättis 6. juuli 2021. aasta määrusega apellatsioonkaebuse ilmselge põhjendamatus tõttu rahuldamata ja jättis apellandi kohtukulud tema enda kanda.